

**Zeitschrift:** Energie extra  
**Herausgeber:** Office fédéral de l'énergie; Energie 2000  
**Band:** - (2002)  
**Heft:** 6

**Artikel:** À la traîne  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-644686>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## ÉNERGIES RENOUVELABLES

# À la traîne

**Lors d'un symposium à Bulle, le président du gouvernement fribourgeois a tiré la sonnette d'alarme.**

«Dans tous les pays dits développés, on a pris la mesure du défi posé par le nécessaire remplacement des énergies fossiles par des énergies propres et renouvelables à volonté. En Suisse, on soutient du bout des lèvres, parce qu'on ne peut pas faire autrement, la filière bois-énergie... Pour les biocarburants, c'est carrément le désert!» Ce constat sévère a été tiré le 30 octobre dernier par le président du Gouvernement fribourgeois, Pascal Corminboeuf, lors du symposium sur les énergies renouvelables organisé par Charmey et Suisse Energie au Comptoir gruérien de Bulle.

**Brillant.** Premier intervenant de cette journée, le directeur fribourgeois de l'Intérieur et de l'agriculture a prononcé un vibrant plaidoyer en faveur des biocarburants. Il a notamment souligné que même les pétroliers français y étaient favorables. Le président de l'Institut français du Pétrole a même qualifié leur avenir de «brillant». La France a construit plusieurs unités de fabrication de 3 millions d'hectolitres à base de blé et de betteraves.

Le principal atout des biocarburants est de recycler le carbone, ce qui participe justement à la réduction de l'effet de serre. Avec l'entrée de l'éthanol dans la politique énergétique européenne, l'Europe rejoint les Etats-Unis, le Brésil, l'Australie, l'Afrique du Sud et la Thaïlande, les plus importants producteurs. A titre d'exemple, le Brésil en est déjà à 24% d'éthanol dans ses carburants. Et les Etats-Unis empruntent également cette filière prometteuse.

## Agenda

■ **Le Tour de Suisse des Cités de l'énergie.** Une exposition présente 18 Cités de l'énergie sur les 71 qui sont aujourd'hui labellisées dans le cadre du programme SuisseEnergie pour les communes. On peut encore la voir à Crissier jusqu'au 13 janvier 2003.

■ **SuisseEnergie à Swissbau.03.** Suisse Energie annonce une présence importante à la Foire Swissbau 2003 qui se déroulera du 21 au 25 janvier à Bâle. SuisseEnergie soutient notamment le stand City Lifting sur le renouveau urbain avec des exemples de Bâle, Genève et Zurich. Le stand energy-net.ch informe sur les énergies renouvelables et l'utilisation rationnelle de l'énergie alors que sur la Messeplatz,

se. Le marché américain devrait passer de 7 mrd de litres en 2001 à 12 mrd en 2004 et être multiplié par 3 en dix ans.

«Et en Suisse, rien!», s'empare Pascal Corminboeuf qui fustige la tendance «libérale verte» qui veut que l'on s'en remette aux importations pour les produits agricoles conventionnels tandis que l'agriculture locale ne serait là que pour les produits sous label ou biologiques.

Et le chef de l'Exécutif fribourgeois de prôner l'obligation d'incorporer les biocarburants à l'essence et au diesel et d'instaurer une fiscalité incitative. «Chez nous, attend-on comme d'habitude d'acheter à l'étranger ce que l'on pourrait très bien produire ou fabriquer ici?», se demande Pascal Corminboeuf. «Je dénonce ce chemin depuis de nombreuses années, en parlant dans un désert, mais sans pétrole celui-là!»

**Colza.** Au cours de la même manifestation, Jacques Bourgeois, directeur de l'Union Suisse des paysans, a évoqué l'avenir de l'agriculture et des matières renouvelables. Il a cité notamment l'exemple de la coopérative EcoEnergie d'Etoy, fondée en 1994 sur les rives du Léman. Celle-ci réunit quelque 800 paysans et vise à produire du bio diesel à partir de colza. Jacques Bourgeois a notamment relevé que si l'on utilisait les capacités de ces installations à leur maximum en se concentrant sur le carburant pour moteurs, on pourrait remplacer environ 4% du diesel minéral par du diesel de colza, alors qu'aujourd'hui, cette substitution ne s'élève qu'à 0,2%.

Mais finalement, après avoir exploré les perspectives suisses d'exploitation de la biomasse agricole, qui n'est que marginale malgré son potentiel, le directeur de l'USP conclut qu'il ne faut pas s'attendre à ce que l'agriculture tourne le dos à sa vocation première, la production alimentaire.

une douche géante (10 mètres de haut) signalera l'opération Happy Shower, destinée aux économies d'énergie en matière d'eau chaude et à la présentation du label Energy.

■ **Les nanotechnologies et leurs applications énergétiques.** ENET organise un séminaire sur ce thème le 19 février 2003 à Berne (en allemand et en anglais). Une brochure d'experts réputés, notamment issus de l'EPFL et de l'EPFZ sont annoncés. Le séminaire, financé par l'OFEN, est ouvert à tous les intéressés, il suffit de s'inscrire par e-mail à l'adresse [enet@temas.ch](mailto:enet@temas.ch).

**Jamais de chauffage sans garantie de performance.** No de commande 805.198.2f, gratuit.

**Départ fulgurant 1er rapport annuel SuisseEnergie 2001/02.** No de commande 805.950.01.f, gratuit, existe aussi en allemand, italien et anglais.

## Votre avis nous intéresse!

Pas d'accord? Ou absolument d'accord? Faites-le nous savoir! La rédaction d'énergie extra se fera une joie de lire votre courrier. Prière d'indiquer sur vos envois vos coordonnées et de faire figurer la mention **énergie extra**. Adresse: Rédaction d'énergie extra, Office fédéral de l'énergie, CH-3003 Berne, e-mail: [office@bfe.admin.ch](mailto:office@bfe.admin.ch).

## Impressum

**énergie extra**  
Numéro 6/2002  
(parution tous les deux mois)

**Editeur**  
Office fédéral  
de l'énergie  
3003 Berne



### Rédaction

Urs Ritschard, Mireille Fleury, OFEN, Section Information, Téléphone 031 322 56 64, Fax 031 323 25 10  
e-Mail: [office@bfe.admin.ch](mailto:office@bfe.admin.ch)  
Büro Cortesi Biel, Tel. 032 327 09 11, Fax 032 327 09 12  
[buerocortesi@bcbiel.ch](mailto:buerocortesi@bcbiel.ch)  
Werner Hadorn (responsable),  
Renaud Jeannerat (version française);  
Textes: Hansueli Aebi, Rudolf Bolliger, Matthieu Chenal, Jean-Jacques Daetwyler, Fabio Gilardi, Renaud Jeannerat, Werner Hadorn;  
Photos: Enrique Muñoz García, Fabio Gilardi, Peter Samuel Jaggi, Renaud Jeannerat, Joël Schweizer, Susanne Wegmann, I. d. d.;  
Layout: Hans Eggimann

**Adresse Internet**  
[www.energie-schweiz.ch](http://www.energie-schweiz.ch)

**Infoline SuisseEnergie**  
Téléphone 0848 444 444

## Coupon

### Abonnement gratuit

à énergie extra  
Pour avoir des nouvelles tous les deux mois de l'OFEN et du programme SuisseEnergie.  
Nombre d'exemplaires \_\_\_\_\_

Commandes  
Des exemplaires supplémentaires d'énergie extra peuvent être commandés.  
Numéro \_\_\_\_\_

Nombre d'exemplaires \_\_\_\_\_

Coupon de commande à envoyer ou à faxer à:

OFEN  
Section Information  
Case postale 3003 Berne  
fax 031 323 25 10  
ou par e-mail: [office@bfe.admin.ch](mailto:office@bfe.admin.ch)  
Bureaux de l'OFEN:  
Worbentalstrasse 32, 3063 Ittigen

Eine deutschsprachige Ausgabe von **énergie extra** ist erhältlich beim Bundesamt für Energie 3003 Bern, Fax 031 323 25 10.

## Publications

Les publications suivantes sont à commander auprès de l'OFCL, Diffusion publications, 3003 Bern, Fax 031 325 50 58, [verkauf.zivil@bbl.admin.ch](mailto:verkauf.zivil@bbl.admin.ch):

**Evaluation des prix de l'électricité en Europe et éléments d'explication.** No de commande 805.050.5f, au prix de fr 6.15